Vous qui êtes fatigués, insou ciants, sans espérances, qui sout frez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicible si vous redoutez même la mort soyez sans inquiétude. Cette pré paration presque miraculeuse con nue aux Etats-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Cana da et est souveraine pour la guéri-son de toutes les maladies des reins et de toutes les affections de Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M: Laurent Duhamel vou trouverez un assortiment de vian des fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrees à domi; cile, M. Duhamel remercie ses cile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement

-Si vous souffrez des affectations billieuses, maux de tête ou indiges-tion, employez les *Piltules de Noix Longues* de McGale. Prix 25c. la poite. En vente chez CO Dacier, F et HMacCarty Ottawa.

Sirop des Enfants du Dr Goderre-Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa UN DEMANDE un agent residen

dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre geurs de commerce pour vendre nos nouvilles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de char-bon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions, dennis, 45 à toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruleurs, pour demeure privées, magasius, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse:

'The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q."



Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE

ENTRE Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

TABLUAU DES MRS.	Express Direct	Expres local.	Expres local.	Expres du soir
aisse Ottawa	a.m. 4 48	a.m. 8 20	p.m. 4 25	p.m. 5 32
Arr. & Montréal	8 18 p.m 2 20	p.m. 12 35	p.m. 8 30 a.m.	p.m. 9 00 a.m.
Arr. à Québec	p.m.	p.m.	6 30	p.m. 2 30
Laisse Québec	10 00 a.m. 9 00	10 00 a.m. 7 15	p.m.	p.m. 8 00
Arrive à Ottawa	p.m.	a.m. 11 25	p.m. 10 15	p.m. 11 30

D'BLEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de er Intercolonial.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Portland, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angle-terre.

SECTION St. LAURENT ET OTTAWA

Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains.
La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 e oût 1884 :
L'Express du jour quitte Ottawa a 12,35 pm "Arr. à Toronto à 9,45 pm du soir quitte Ottawa a 11,40 pm "Arr. à Toronto à 8,30 am "du jour quitte Toronto à 8,25 an "Arr. à Ottawa à 5,25 pm du soir quitte Toronto à 8,00 pm "Arr. à Ottawa à 4,35 am Chars palais elegants sur les trains du . Lour. Chars dortoirs somptueux sur les trains du soir.

ains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Blask River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est. Ligns directe pour Chicago et tous les pointe à l'ouest, sud-ou-st et nord-ouest. Pour les oillets, lespira du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et leuies les autres stations locales et autres informations oncernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

10 42 RUE SPARKS 'S D. McNICOLL Agent général des passagers.

E. PARKER, W. WHYTE Surintendant-généra

L'OCTROI DES TERRES

ACCORDÉ AU

CHEMIN DE FER DU Pacifique Canadien

CONSISTE EN Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du che-nin de fer, particulièrement propres à la alture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME.

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Capmagaile. Si la vente est faite avec condition de culture, UN RABAIS de la moitié du prix d'achat est alloné sur la portion de terrain cultivé.

Termes de Paiement : Les paiements penvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six pare ments annuels, avec inférêt. Des Dében tures de l'erres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de rime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

des terres.

On peut se procurer des Pamphlets.

Mappes, Guides, etc., en s'adressant au soussigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau.

Par ordre du bureau, CHARLES DRINKWATER, 13 mars 1885—1a Secrétair





couvertes surre, Pour la guér t son certaine de toutes les affec-tions bilieuses torpeur du fois maux de tôte in di ges tions étourdissements

maiases causés par le manyais fonctions ment de l'estomac.

Ces plules sont coten n'irecommande comme étant un des plus sairs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennen pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatir pouvant être administre dans n'impor quel cas, elles ne contiennen taucune de ces substances délétres qui pourraient s'eres préparées avec soin, avec un extrait corcentré, tiré de la noix longue et combin avec d'autres principes végétaux, de m nière à les placer au premier rang par toutes les pilules stomachiques jusqu'à p sent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste.



THIS IS YOUR OPPORTUNITY



a splendid, handsomely bound story

Scriptions fo THE WEEKL MAIL. A cata logue of stan dard and mis

clubs for The Main, will address upon application. or girl, young man or you you who cannot secure a books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it. The books are splendidly bound and are the productions of the best known authors, which is a sufficiently used.

bea source of proint. The Weskly
Man is the most
popular weekly published, and is only One
Dollar a year. It has now over 100,000 subscribers. Specimen copy and prize list sent
froe. Address THE MAIL, Toronto, Canada.

Tottenham Court Road, LONDRES, 2 rue High, Stratford, Angleter Parfumeurs de S. M. la Reine, L'OBLITE RATEUR!

qui efface les marques de la petite vérol pour toujours. Son application est simpl et inoffenrive, ne cause aucune douler n inconvénient, et ne contient rien d'un ca actère nuisible. Prix: \$2.50.

PETITE VEROLE

Ses marques peuvent être effacées.

Maison LEON & Cie.,

Le remêde épilatoure de LEON et Cie., enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais Oe remêde est très-simple. Insurucions complères. Remêde envoyé par melle. Prix: \$1.00 GEO. W. SHAW, agent général

219 rue Tremont, Boston, Mass. 21 sept 1885—1a. Aux inventeurs

J. Coursolle & Cie.

Solliciteurs de Brevets d'Inventus Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Eta : P Unis, en Angleterre et en France. J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-v' e bureau des Brevets, OTTAWA, OMT

P.—Boite 68. 24 Fév 1883



SPRUCINE

Une des meilleures preparations offertes jusqu'ic au public, pour le soulage ment immediat et la gue rison de la Toux, du Rhund, de la Bronchite, de l'Errouement, de la Croupe de de toutes les maladies de 18 Gorge et des Frumons.

A vendre pas just à 25 50 cla boutelle.

B E MGALLE, Chimiet et 50c la bouteille.

8. E. McGALE, Chimist e Montréal

Hotel, du Canada

Mr, ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M.E. B. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de r prendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageu: trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant ontinuel lement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le pus èlevé.

A. RENAUD, proprietaire, No 56, 58 et 60 Rue Mu va

L. A. Oliiver AVOCAT.

Sureau.—Encoignure des rues Rideau.
Sussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER
Ottawa, 3 janvier 1883.

J. L. N. GUINDON, L. L. B AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY, Ottawa



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, e' Route directe entre l'Unest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleurs, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Ile du Prince Edouard, le Cape-Breton, Terreneuve, les Bermudes et la Jamaique.

Des nouveaux et élegants chars-palais grées de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vout en Angleterre ou sur le Gontinent européen p-uvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Tronto Mercredi après-midi.

Les expéditeurs de grains et de mar chaddies trouveront au port d'Halifax toutes les commodités desirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le tervice entre Haliane ous ailer et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du Fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers jeuvent être obtenues en s'adressant à me lot of

E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa

Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 blcc Rossin, rue York, D. POTTINGER,

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôt. l Prix modérés. Un téléphone est attaché a l'établissement.

E. CHEVRIER, proprietaire

| Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le comwerce. Aujour l'hu il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 plèces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un loi de patrous fleuris pour chassis: Papier veri de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pou école, trop longs à énumérer ici. Venant également d'être reçu un asserti ment complet de CHAPEAUX du PRIN TEMPS et de L'ETE, à très bas prix. Verreries, Bijouteries, etc., de premie choix; Vaisselle anglaise, à très boi marché.

On continue comme ci-devant à repasser teindre et repasser toutes sortes de fourru res, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU 290 Rue DALHOUSTE.

Toiles **E** Fenètres

Nous cenons de recevoir le stus bel assortiment de toiles peintes et doree-pour fenetres qui ait ja nais ete importe en Canada

JACOB ERRATI MAGASIN PALAIS DE MEUBLES

38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offris nos marchandises à des réduc tions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N.B.-Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR. 4 décembre 1884

FUMEZ LES CIGARES

CABLE

IS & FILS

Bureau d'Agent d'Immeuble MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. **ÉTABL**1 1884.



Encanteur de la Reine

RESIDENCE 253 Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du scussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes, lactes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., à des prix très moderes.

WUODLAND No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.

Macdougall, Macdougall & Beltcourt AVOCATS, PROCUREURS.

AVOCATS, PROCUREURS,
Agents pour les affaires de la Cour Supréme, le Parlement, et des Départements
du Canada, se.
"Scotubh Ont.rio Chambers" coin des
rues Sparks et Elgin, Ottawa.
HON. W.M. MACDOUGALL, C. R.
FRANK M. MADDUGALL, L.L. M.
N. A. Balcours, L.L. M.
N. B.—Mr. Belceurt, membre du Barreau
d'Ontario et de se it ide Québec, s'occupera
anesi des affaire recuerant son attention
dans evite

Cures Etonnantes

LACKAWANNA,

DE PREMIER CHOIX

Est importé, chaque jour, tout frais des mines.

A bord des Chars seulement Bas prix. Qualité garantie.

J. G. BUTTER WORTH & Cie

86 RUE SPARKS.

Voitures! Voitures!

Voitures convertes on deconvertes.

Phaétons. Rockaways, Express,
Chariots à pain, etc., etc.,
Faits à ordre, aves soin et promptitude.
Je repare aussi les voitures et ferre les
chevaux, etc., etc. Les matériaux que
J'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon
ouvrage est garanti tant sous le rapport
du travail de la main d'œuvre que sous
celui de la solidité et du fini.

Je sollicite le patronage du public en Je sollicite le patronage du public en

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottaws la

Sirop des Enfants du Or Goderre



PRIX. 25 Cts. LA BOUTEILLE, Seul proprietaire, B. E. McGALE, Chimiste. Molt ea

Photographies

GRANDE REDUCTION

UN MACIS SEULEMENT CABINET

\$2.00 par Doz.

Dorion &

Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,

Coin de la rue Rideau.

OTTAWA.

18 ()ct. 84 J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapisss', VIENT DE RECEVOIR

10.000 ROULEAUX DE TAPISSERIES

do tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. avec bordures appropriess.

La vente est faite à 15 POUR CENT
meilleur marché que partout ailleurs.

—AUSSI—

due je recommande à tous ceux qui comme
moi, ont eu le maiheur de perdre leurs
cheveux, la plus utile et la meilleure de
toutes les pommades, La Valéria.

TOILES POUR CHASSIS TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même

toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses

mployes. ACCINATION COMPULSOIRE

Avis est par le présent donné, que le Bureau de Sauté local a 1écide de mettre en force les clauses du chapitre 191 des St-tuts revisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsoire. Bour l'avantage du public, les médecius dont les noms suivent, nommés vacciteurs publies par le Conseil Municipal, seroni etz les jours, (les dimanches cx-ceptés), à leur bureau respectif de 2 à 4 heures de l'aprés-midi, pour remplir les devoirs de leur charge.

FOUR LA SECTION OURST DE LA VILLE:

M. le Dr B. Small, 5:8 rue Wellington.

POUR LA RECTION OURS? DE LA VILLE:
M. le Dr S. Small, 5% rue Wellington.
M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen.
M. le Dr A. Trudel, 380 rue Slater.
POUR LA SECUTON EST:
M. le Dr Voligny, 122 rue Clarence.
M. le Dr Poweli, 199 rue Rideau.
M. le Dr Hunter, 144 rue York,
A. RUBLLARD,
Officier de santé.

PLUS DE CALVATIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréai, 29 janvier 1884.

Monsieur C. D. Gircux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur. Je perdais mes cheveux abondamment

Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais esseyé les unes après les autres tout s les préparations sans obtenir le mondre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu le temps.

Sur votre recommandation 'essayai la Valéna; la première boite a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commensé à repousser et après en avoir use trois boites, j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est us plaisir pour moi de pouvoir vous don, ner cette faible marque de reconnaissance, et je conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la Valéna.

Aubert Larose,

No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à 'age de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE,

Bouctouche, N B., 4 janvier 1884 MM. Lav olette et Nelson, Montréal.

Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boites de la Valéria? J'en ai fait usage d'une boite et le résultat a été tel que mes cheveux ont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été térmoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la Valéria.

Votre tout dévoué,

G. A. Gracoard,

ex-député de Kent.

Ottawa, 15 mars 1884 Je certifis que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommace VALE-RIA, trois fois, n.es cheveux ont cessé de

L. BÉLANGER, Photographe,

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant ; ousser sur la partie chauve des cheveax assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boite de la Valéria. Je suis agé de soixante-quatra ans quatre ans.

F. X. Bougie.

Milbury, E.-U., 23 déc. 1882. Je, soussigné, certifie par la présente ce

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit:

L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et l'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir cha ve; en quelques semaines, ju pardis tous mes cheveux du sommet de l'étet Je fis alors part de mou malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boites d'une pomm de inventée par lui et appelée La Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je l'avoue, je la trouvai un peu cureuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de ravoir ma chevelure me tit fare l'essau de La Valéria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d'voir comme une foret de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je redoublai d'elforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma cheve lure d'autrefois.

L. P. CHAMPAGNE.

Montréal, octobre 1883.

Montréal, octobre 1883,

J., soussigné, déclare avoir perdu complétement la chevelure it y a deux ans, j'ai essayé d' lous les remèdes possibles mais sa is succes. En voyant l'annonce de la Valéria da is la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boite ch z MM. Laviolette et Ne son, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Laviolette lui-mêm-qui me l'a vendue, et i pourra attester que j'es ats aior.—il a en /iron six mois—complète ment chauve. J; me suis servi d'une seule boite et elle m'a suffit pour me rendres ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les ch veux étant plus iins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleure découverte.

Pirrare Dame.

Brivente chez tous les pharmaciens.
En gros par M. MARVEY, boite 11a
2 0., Meniréal

LES

FET

Vingt-cine la premiè de, vingt-Dans le rédigé de dor, il ne i

tion de l'a On y tro nonciation jury, le p le citove fonctions dant il que de l' fussent er présence s'accompl demanda cution de remise a

avait acc

raient été

Des fait vité vena Robespier heure; ils les conjur fond silen de l'entré séance ne rêt. Dès tion se c une inten ques dép bancs, afir Pâle, les sous son rouleau de sans salue

thoire con renfermai corruptibl préparé de culé les plaudisse devaient i tre son at paroles d mures. amis atte répondre Alors i ment, il s actes sous

à la tribu

discours a effrayant.

Ce disc

anx excès tre plus d victimes e dictature, servi la C natisme d représenta vivant d s'écria : re tous l " berté ac " mais le morts at

" méchani

firma n'ay

" terre, n " frez pa " osent a " énerver " gravez vos père " commen " lité.' J

que ten " tament " seurs du publier " l'indépe " cé. Je " terrible Chacun cusations

céder dans coureut st pierre affi complet c doit sa for même de

qu'à ce m sans pitié l termi m'imposer peuple à